

gramas políticos, para demostrar que entre las masas hay aspiraciones de emancipación social.

Lo más probable es, pues, que haya abono suficiente en la mentalidad de los proletarios guatemaltecos revolucionarios, para que germinen y fructifiquen nuestros ideales en aquella revolución como en la mexicana.

Iniciada la revolución, su orientación depende de la actividad, abnegación y constancia en la propaganda de los camaradas que haya en aquella región.

Que el grito de "Tierra y Libertad!" nos llegue de Guatemala, son nuestros deseos.

JUAN MIRELES.

## Lesá Magestad.

Leo en el "Tribune", de Los Angeles lo siguiente:

**"SE ARRESTA A UN HOMBRE POR ATACAR A WILSON.**

—PHILADELPHIA, Abril 28.—Acusado de haber distribuido folletos conteniendo ataques al Presidente Wilson, H. B. Stiltz, antiguo dibujante del astillero de aquí, fué arrestado por agentes del gobierno y hoy se encuentra preso, Stiltz, según se dice, fué desocupado del astillero a causa de una carta que escribió al Presidente."

Hé ahí un delito imperdonable de Lesa Magestad que debe ser castigado con pena severa.

Roguemos a nuestro Todopoderoso Padreito Woodrow I, Tzar de Todas las Rusias Norteamericanas y Divino Representante de Dios sobre la Tierra, que mande embolar y ahorcar al horrible blasfemo Stiltz, y que ordene que su cuerpo sea descuartizado y sus miembros esparcidos por los cuatro vientos, para honra y prez de nuestro Amado Padreito Woodrow I, Amo y Señor Nuestro y Tzar de esta Rusia Norteamericana por Obra y Gracia de Dios Todopoderoso. ¡Amen!

¡A culpinarse todo mundo! que nuestro Tzar Woodrow I es inviolable, mal que pese a los utopistas que creen vivir en una República Democrática donde se es libre para pensar, hablar y escribir.

¡Mueran los derechos del Hombre! ¡Viva el Padreito Woodrow I, Tzar de la Rusia Norteamericana!

JUANITA ARTEAGA.

## Rebelion Irlandesa.

El 24 del pasado Abril se levantaron en armas varios millares de irlandeses en Dublín, capital de Irlanda, apoderándose de la mitad de la ciudad y de varios edificios públicos, entre ellos el de Correos, que constituyeron el campamento nacional, declarando su independencia de Inglaterra y la República Irlandesa.

El levantamiento tuvo eco por otras poblaciones irlandesas y hubo combates reñidos y sangrientos hasta el 30 del pasado, cuando el Presidente provisional irlandés, creyendo perdido el movimiento revolucionario a causa de las numerosas tropas inglesas enviadas a sofocarlo, ordenó la rendición general de las fuerzas revolucionarias.

Todo hace creer que la revolución se hubiera generalizado por todo el dominio irlandés; pero habiéndose rendido el "leader", el individuo nombrado Presidente provisional de la llamada República, entró el desconcierto general en las filas revolucionarias y según parece, abortó ya el esfuerzo del pueblo irlandés para salvarse del yugo de los ingleses.

La flaqueza de ánimo de los "leaders" derrotó a los revolucionarios que, como leones, luchaban desesperadamente y con valor inaudito, encontrándose en sus filas numerosas mujeres combatientes, entre ellas la condesa Markievicz, una socialista, que con sus discursos y bizarría y denuncio en la sección imprimía vigor a sus hermanos de armas.

La falta de energía del Presidente Provisional Pearce, ha estado, según parece, la revolución,

conforme se ve por las últimas noticias. Aún hay lugares aislados donde puñados de revolucionarios valerosos siguen sosteniéndose; pero la mayor parte de los rebeldes se han rendido obedeciendo las órdenes del "leader" Pearce, o se han resfriado, traicionados al fin, si verse traicionados en su fé en el "leader."

Hé ahí por qué nosotros no queremos "leaders" o jefes. Ellos no sirven más que de estorbo y de perjuicio.

Proletarios mexicanos: No siráis, como los irlandeses, a leader o jefe alguno. Sed vosotros mismos vuestros propios leaders. Llevad la común aspiración de conquistar Tierra y Libertad para todos y adoptad los principios delineados en nuestro Manifiesto de 23 de Septiembre de 1911, y eso os servirá para que tengáis conciencia de vuestros actos y de vuestro papel en la Revolución Mexicana, sin que para nada necesitéis confiar vuestros destinos en las manos de leaders o jefes que tarde o temprano os harán traición.

¡Adelante, proletarios mexicanos! Sin hacer leaders ni ídolos de nadie, sino luchando todos por el bienestar de la clase proletaria, entrad animosos al combate contra toda autoridad, capital y clero, y no cedáis un ápice en vuestra empresa, no dejéis descansar vuestras armas hasta conquistar Pan, Tierra y Libertad para todos los habitantes de la región mexicana, sin distinción de sexos, razas o color.

JUANITA ARTEAGA.

## MAS ACTIVIDAD.

En todos los tiempos los ricos han sido ladrones, supuesto que lo que disfrutan no les pertenece, y no tan solo complácense en tener a la clase trabajadora en el más miserable estado de esclavitud, si no que empujados por la monstruosa necesidad de dominar, pretenden suprimir el derecho de exponer el pensamiento, hablado o escrito. Por la conquista de ese derecho justo y bueno, la humanidad ha derramado mucha sangre. Pero la burguesía al ver que la propaganda anarquica enseña el resultado deseado por sus propagadores, pisotea las leyes, y principia a suprimir la prensa libertaria. Los ladrones del trabajo del obrero ven el crecido número de los desocupados que forzamente prestaran oído a las palabras que les enseñan la manera de conquistar la real libertad, basada esta en la igualdad y la fraternidad, imposibilidades absolutas en el actual sistema capitalista.

Hasta el momento siguen en la cárcel nuestros compañeros Ricardo y Enrique Flores Magon, compañeros que se necesitan en las filas de los trabajadores. Han desafiado todas sus energías a la defensa de los desheredados, no han cometido mas delito que enseñar al ejército carrancista las intachables pruebas de la traición del viejo embaucador, Venus Carranza, porque siendo un aspirante a verdugo, y uno de los mas bajos tipos entre los políticos, no puede ser mas que un instrumento de la burguesía, y siendo el sostenedor de los ricos, y rico haciéndolo el mismo, no puede hacer la felicidad del pueblo, porque continuando el sistema de propiedad privada fijo, la miseria y la ruina seguirán siendo las constantes compañeras de los pobres, y el lujo y el gusto la felicidad de los ricos. Nuestros hermanos no cometen un crimen al ahogar por la destrucción del derecho de sistema de propiedad individual, o sea el capital, junto con la autoridad y el clero, los tres monstruos que deshonran a la humanidad, la convierten en una familia de verdaderos estupidos.

Destruídos el capital, el gobierno y el clero, seremos dignos de llamarnos hombres; en la actualidad somos cosas. La clase burguesa, al ver que las ideas propagadas por REGENERACION afectan en suma sus deseos de establecer el regi-

men burgues en Mexico, mandaron a su mozo, el mozo de hilacho, el presidente de E. U. Woodrow Wilson que encarcelase a nuestros compañeros Magon, para mas tarde enviarlos a la penitenciaría, en donde se complicara el estado pobre de salud en que se encuentran los compañeros.

Quiéren suprimir REGENERACION, con el notable objeto de que carezcamos de los medios de ayudar, por medio de la agitación, los que estimamos sus trabajos que en pro de la emancipación humana han venido llevando a cabo en los últimos 23 años.

Si los trabajadores conscientes con el notable objeto de que carezcamos de los medios de ayudar, por medio de la agitación, los que estimamos sus trabajos que en pro de la emancipación humana han venido llevando a cabo en los últimos 23 años.

Por la Causa de la humanidad, Demos pruebas de ser sus amigos Y luchemos por su libertad.

Que es deber arrancar de las garras De los buitres del Dios Capital A los buenos que, tras de las amenazas una pena mortal.

RAUL PALMA.

¡OJO! ¡OJO!

Toda remisión de dinero que se nos haga, debe ser dirigida precisamente así: ENRIQUE FLORES MAGON, P. O. Box 1236, Los Angeles, Cal.

## NO OLVIDAR

Camaradas:

En estas últimas semanas REGENERACION ha estado saliendo con dificultades a causa de las reducidas cantidades que para su publicación han llegado.

Ricardo y Enrique me piden os recuerde, compañeros, que no olvidéis el ruego que ya os han hecho desde sus calabozos, de que no dejéis de atender a la vida del periódico; que vigileis que las entradas para el periódico no bajen de unos \$30.00, que es lo que poco más o menos se gasta en cada número mientras cuenta aún con el registro, y que antes de dar algo para la defensa de ellos veáis si el periódico no está en peligro de suspenderse por falta de apoyo.

En pocas palabras: ellos quieren, y os ruegan que así lo hagáis, que antes de preocuparos por contribuir para la defensa de ellos, os preocupéis por contribuir al sostenimiento de REGENERACION. Primero al periódico, después a ellos.

La vida de REGENERACION les preocupa a ellos más que su propia libertad.

Ellos creen que no es conveniente dejar morir la propaganda de nuestros queridos ideales.

Ellos creen también que por dignidad, hay que sostener con vida a este periódico, ahora que la perra brava del capitalismo, la Autoridad, quiere matarlo.

No olvidar, pues, compañeros: ayudad primero al periódico y después, si podéis, a ellos.

Recibid por mí, conducto el amor fraternal que Ricardo y Enrique os envían.

TERESA V. MAGON.

## "Reivindicación"

Háganse pedidos de este semanario anarquista, defensor de la Revolución Mexicana y de los ideales del Partido Liberal Mexicano en España, a estas oficinas, dirigiendo cartas y dinero a Enrique Flores Magon.

Se sirven suscripciones a todas partes de America.

Precios de suscripción: Un año \$1.20; seis meses 60cs.

## ¡ATENCIÓN!

Para el 31 de este mes serán llevados a jurado nuestros compañeros Ricardo y Enrique Flores Magon por el "delito" de expresar sus pensamientos por medio de este periódico.

Tal atentado de las autoridades americanas contra la libertad del pensamiento y la imprenta no debe ser pasado desapercibida y sin protesta alguna de los que amamos la libertad.

Propongo, por lo mismo, que se organicen paradas publicas de protesta en todas las poblaciones de este país, donde haya corazones sanos y viriles.

Que dichas paradas se lleven a cabo el último domingo de este mes fecha 28, terminandolas con un mitin monstruo, del cual se manden telegramas de protesta y demandas de la libertad de los Magon, a las siguientes direcciones: Woodrow Wilson, Washington, D. C.—U. S. District Judge Oscar B. Trippel, P. O. Bldg. Los Angeles, Cal.—y U. S. Assistant District Attorney M. Gallagher, P. O. Bldg., Los Angeles, California.

JUANITA ARTEAGA.

Se ruega la reproducción en la prensa honrada.

## David Caplan

Más de cuatro semanas lleva nuestro infatigable camarada David Caplan de tener que soporitar el fastidio de la larga pantomima de jurado a que el odio de la bestia capitalista lo tiene sujeto, para hacer creer a las masas inconscientes que se trata de impartir justicia, cuando en realidad se trata de una farsa odiosa,

según se dice, como en todo jurado de algún revolucionario, en que las sentencias son dictadas de antemano.

Caplan, con una entereza sin igual, se ha mostrado hasta ahora imposible, imperturbable, ante sus verdugos.

El fiscal, por más actos de prestidigitación que ha hecho con sus tecnicismos legales, por más que ha inundado la sala de jurados con papeletes, libracos, telegramas y cartas, por más que ha hecho venir testigos hasta de Marte y ha hecho mano también del repugnante confidente McManigal y otras zambandijas más, en su empeño de probar la culpabilidad de Caplan, hasta ahora no ha logrado, probar nada completamente en contra de nuestro compañero; no ha podido el fiscal conectar a Caplan con la voladura del "Times", por más que para los fiscales es cosa sencilla demostrar que lo negro es blanco y

lo blanco es negro, puesto que eso tienen la ayuda de un ejército de confidentes dispuestos a levantarle un falso a la misma mádreita que los vío nacer, tienen una nube de esbirros y demás perros de la misma camada, y cuentan con dinero a manos llenas.

Y que en el jurado de Caplan se está derrochando el dinero a manos llenas, no es de dudarse. ¡Qué más da! Ahí el pueblo imbecil que paga los "taxes" (contribuciones) para que con ese mismo dinero lo metan a él o a sus amigos en un llo criminal cuando así les hinche las narices hacerlo a los parásitos.

El jurado de Caplan durará aún un par de semanas. No hay que dejar de ir, compañeros y compañeras a la Corte vieja de piedra colorada, departamento número uno, piso tercero. Demostremos simpatía y solidaridad a nuestro hermano perseguido.

CARLOS CEJUDO.

## Juan Hernandez Garcia, Asesinado

Entre las últimas noticias que nos han enviado compañeros dignos de toda confianza desde los campos revolucionarios de México, tenemos una que nos ha causado gran estupor.

Se refiere esa noticia al asesinato fraternal calculado de nuestro hermano Juan Hernández García.

Hacia pocas semanas que nos hacíamos cuenta de ver confirmada la libertad de Juan. Porque con la libertad de nuestro hermano habíamos realizado los desheredados dos cosas: la primera, haber salvado de una muerte segura a un obrero útil, y la segunda, una muestra bien clara de lo que pueden hacer los trabajadores cuando se deciden a mostrar su fuerza a los tiranos. Carranza tuvo miedo y sometió su orgullo a la arrogante protesta de los obreros del mundo.

Pero en su interior el viejo je suelta se había propuesto hacer desaparecer a aquel Mártir del Ideal sublime y siguió cautelosamente en acecho los pasos de su víctima.

Supo Carranza que Juan Hernández García con otros compañeros revolucionarios se encontraban haciendo gran propaganda anarquista en el Estado de Durango, y además, se preparaba una gran manifestación Obrera encabezada por Juan en la misma capital del Estado. El discípulo de Pedro Arbués y Torquemada o sea el Arbués "Primer Jefe", preparó a sus verdugos y estos mastines se pusieron listos a cumplir con las órdenes de su "Jefe".

La manifestación, se organizó (no se nos dice la fecha) y aunque pacífica, asumía un aspecto imponente por su carácter netamente obrero. Comenzó el desfile en medio del común entusiasmo de todos los concurrentes, hombres, mujeres, niños y ancianos, interrumpiendo su marcha los bravos oradores que exponían al pueblo las causas de su miseria. Cuando repentinamente fuertes y misteriosas descargas de fusilería pusieron en confusión a aquella indefensa multitud. Muchos cayeron sin vida atravesados por las balas de los esbirros y entre los cuerpos inermes se encontró el de nuestro hermano Juan.

Allí terminó la vida agitada de aquel audaz luchador, que al frente de uno de los Regimientos Rojos distribuyó a todos los pobres la riqueza acaparada por unos cuantos holgazanes, parásitos de la clase trabajadora.

Algunos de los compañeros anarquistas que en el mismo Regimiento anduvieron con Hernández García haciendo obra netamente expropiadora, dicen: "En Lampazos, Estado de Nuevo León, ... sabiendo de que un cacique poseía una inmensa galera repleta de maíz y que dicho grano escaseaba mucho en el pueblo, siendo vendido a alto precio, fui-

también constituimos la Casa del Obrero Municipal que anteriormente había iniciado sus trabajos. Los burgueses de este pueblo a diario presentaban quejas al General Jefe de las operaciones, presentándonos como bandidos....

Enterados que en una casa rica de la localidad existían armas, municiones y monturas, procedimos en seguida al registro y resultó que efectivamente había los mencionados elementos de guerra; los dueños de la casa se encontraban en el extranjero, empujando el castigo de los revolucionarios, pues eran encarnizados enemigos del pueblo, habiendo encontrado papeles que los comprometían declarados dichos bienes de propiedad común.

"Teniendo el Regimiento que cubrir el servicio de exploración en una zona de veinticuatro leguas, se fraccionaron los compañeros en cuatro grupos; el más numeroso quedó en plaza y los tres restantes se encaminaron a Progreso, Alamos y Villa Juárez, pueblos del Estado de Coahuila, restableciendo al mismo tiempo la comunicación telefónica para estar en comunicación constante unos con otros. En estos pueblos procedieron los compañeros a sacrificar reses y repartir carne a los trabajadores, y en Villa Juárez arrestaron al cacique más grande, llamado I. Villarreal, conduciéndolo a Progreso con el fin de someterlo al juicio del Tribunal Anarquista, el cual quedó constituido por Hernández García (y tres más que no mencionamos por correr riesgo sus vidas), que de antemano nos trasladamos a dicho punto. La fueron leídos los cargos, muy numerosos por cierto y entre los que se encontraban los siguientes: haber sido Presidente Municipal, Jefe de Policía, Recaudador de Rentas y Administrador de la gran hacienda San Portiriana, todo esto en la época porfiriana. El cargo más grave era haber encarcelado a los peones, cuando se negaban a trabajar por enfermedad, y siempre pagó el jornal más bajo en su término, teniendo en cuenta que dicho señor no poseía más que una pequeña hacienda y que el efectivo lo tiene en Estados Unidos... tomando en consideración su avanzada edad, pues tiene ochenta años, no le impusieron la pena capital, siendo sentenciado solamente con la confiscación de bienes y el destierro."

Una vez que cayó Monterrey, capital del Estado de Nuevo León, en poder de los carrancistas, se pasaron a esta ciudad casi todos, los que formaban el Regimiento Rojo, y para hacer una propaganda más amplia de las ideas fundaron un periódico revolucionario, en el que figuraron como redactores Juan Hernández García y otros compañeros.

Pero Carranza en el fondo de su conciencia de chacal, no veía con buenos ojos la sana propaganda de Juan, porque esta propaganda, que es la que aconseja el Manifiesto de 23 de Septiembre de 1911 expedido por la Junta Organizadora del Partido Liberal Mexicano, desconoce el principio de propiedad privada, principio indispensable para los parásitos acostumbrados a vivir como sanguijuelas del trabajador. ¡Había que acabar con ese terrible propagandista de ideas tan "disolventes" y el crimen se consumó con toda sangre fría por órdenes de esa fiera maldita llamada "Primer Jefe!"

¡Oh, asesino, maldito seas...!

JUAN SANCHEZ.

AVISO IMPORTANTE.

Aviamos a los suscriptores de Regeneracion y en general a todos los compañeros que reciban este periódico, pongan su dirección completa adentro de la misma carta, siempre que nos escriban, pues haciéndolo así nos ahorrarían el trabajo de ir a buscar sus nombres en las listas para encontrar su dirección completa.

GRUPO REGENERACION.